

# LE BULLETIN DE SAINT-LAURENT

OCTOBRE 2019

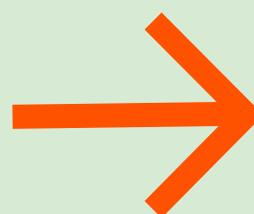


## ASSISTEZ AU HAPPENING ÉCOLO DE L'ANNÉE!



Une journée sur le thème de la qualité de vie et de l'environnement pour toute la famille avec des conférences, un village d'exposants et des activités spéciales pour les enfants en continu.

PROGRAMMATION DÉTAILLÉE EN PAGES CENTRALES.



RENDEZ-VOUS DE L'ÉCOCITOYEN

Samedi 26 octobre  
10 h à 18 h  
Complexe sportif

GRATUIT

### SOMMAIRE

Mot du maire.....	2
Calendrier.....	2
Respect des stationnements et débarcadères réservés.....	3
La paix sous le thème de l'action climatique.....	4
Le Centre des loisirs souffle ses 25 bougies.....	4
Mixlab.....	4
Un lancement électrisant pour la programmation culturelle.....	5
Une septième murale sur le territoire.....	5
Collectes automnales.....	6
Saint-Laurent : Ville amie des monarques.....	6
Un grand succès pour la première édition de la Fête des récoltes.....	6
Merci aux écocitoyens de Saint-Laurent.....	7
Concours « Trousse d'urgence ».....	7
La sécurité des enfants au cœur des actions.....	7
Rendez-vous de l'écocitoyen.....	8

311

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent  
ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/infolettre

f t i /ArrSaintLaurent

▶ /MTLsaintlaurent

Patrouille de sécurité urbaine :  
514 855-5700

Publié par l'arrondissement de Saint-Laurent à l'intention de ses citoyens et citoyennes

Saint-Laurent  
Montréal

## DE BEAUX MOMENTS POUR LA FÊTE DE LA RENTRÉE SPORTIVE

Près de 1000 visiteurs ont profité de la Fête de la rentrée sportive le samedi 24 août dernier, au Complexe sportif de Saint-Laurent. Des dizaines de bénévoles du milieu associatif y présentaient leur offre de services aux citoyens alors que la période d'inscription à la session d'automne battait son plein.

Parmi les moments forts de la journée, notons les démonstrations sur le terrain de l'Association de football amateur de Saint-Laurent, les Spartans, qui souligne cette année son 65<sup>e</sup> anniversaire. De plus, la future participante aux Jeux olympiques de Tokyo et résidente de Saint-Laurent, Jacqueline Simoneau, a déployé son talent en piscine en présentant une chorégraphie de nage synchronisée.



Les membres du conseil de Saint-Laurent entourés de la mascotte **Laurent**, des joueurs et des responsables des Spartans et du personnel du Complexe sportif de Saint-Laurent. Au centre : le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, la chef de la Section des sports, **Ariane Guénette**, et un animateur en sports et loisirs, **Raphaël Quilicot**.

# MOT DU MAIRE



Chers concitoyens et concitoyennes de Saint-Laurent,

L'excitation est grande dans nos équipes alors que nous peaufinons les détails de notre **Rendez-vous de l'écocitoyen**, qui se tiendra au Complexe sportif le samedi 26 octobre prochain. Vous trouverez les grandes lignes de sa programmation en page 9. Déjà, une vingtaine d'acteurs importants ont confirmé leur participation au village d'exposants et d'autres pourraient s'y joindre. Visitez notre

site Internet au cours du mois pour prendre connaissance des nouveautés qui s'ajouteront.

Chapeau aussi à Développement économique Saint-Laurent, lequel organisera, de son côté, une matinée conférence et réseautage intitulée le Rendez-vous de l'écocitoyen corporatif, le vendredi 25 octobre. Si vous représentez une entreprise, vous y apprendrez comment miser sur des pratiques durables et socialement responsables pour attirer de nouveaux talents.

Les thèmes de la préservation de l'environnement et des changements climatiques sont résolument au centre des préoccupations. Il importe d'adapter nos comportements aux perturbations climatiques dont nous subissons actuellement les conséquences. Qui plus est, chacun a compris que la vapeur ne pourra être renversée par une ou deux mesures législatives, mais bien par un effort commun sur tous les plans.

Les citoyens veulent contribuer à la solution et ils nous demandent maintenant comment ils peuvent y arriver. Le Rendez-vous de l'écocitoyen se veut une réponse directe à cette requête. Il s'agit du plus gros événement axé sur l'environnement jamais organisé à Saint-Laurent, mais certainement pas du dernier.

En tant que territoire municipal durable, Saint-Laurent veut aller au-delà de la sensibilisation et permettre à ses citoyens d'agir concrètement pour améliorer leur qualité de vie au quotidien tout en préservant l'environnement dans le contexte actuel de changements climatiques. Depuis plusieurs années, nous avons ainsi coutume de dire que Saint-Laurent est un meneur en développement durable. Et par cette affirmation, nous englobons chacun des membres de notre belle communauté!

Bonne lecture!

Le maire de Saint-Laurent,

Alan DeSousa, FCPA, FCA

## CONSEIL DE SAINT-LAURENT



**Aref Salem**  
Conseiller de la Ville  
pour le district  
de Norman-McLaren



**Francesco Miele**  
Conseiller de la Ville  
pour le district  
de Côte-de-Liesse



**Michèle D. Biron**  
Conseillère  
d'arrondissement  
pour le district  
de Norman-McLaren



**Jacques Cohen**  
Conseiller  
d'arrondissement  
pour le district  
de Côte-de-Liesse

**Paul Lanctôt**  
Adjoint du directeur d'arrondissement  
et chef de la Division des communications  
et des relations avec les citoyens

**Mairie de Saint-Laurent**  
777, boulevard Marcel-Laurin  
Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7  
Téléphone : 311

Le Bulletin de Saint-Laurent est publié par l'arrondissement de Saint-Laurent et distribué gratuitement. Tout texte publié dans le Bulletin de Saint-Laurent peut être reproduit avec mention de la source.

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec  
ISSN 1917-2567

Tirage: 46 000 copies

Papier recyclé et recyclable

# CALENDRIER

Certains événements ou dates peuvent changer sans préavis.

## NOVEMBRE

### 2 AU 17 NOVEMBRE

Exposition - Participants aux ateliers multidisciplinaires - Enfants  
Centre des loisirs, 8 h 30 à 21 h



**3 NOVEMBRE**  
Musique - Ensemble Forestare  
Centre des loisirs, 14 h (LP)

**5 NOVEMBRE**  
Théâtre - Le malade imaginaire, la 4<sup>e</sup> représentation  
Salle Émile-Legault, 19 h 30

**5 NOVEMBRE**  
Séance publique du conseil de Saint-Laurent  
Salle du conseil, 19 h 30

**7 NOVEMBRE**  
Musique - Paganini Cymbalumesque  
Salle Émile-Legault, 19 h 30 (LP)

**13 NOVEMBRE**  
Séance du Comité consultatif d'urbanisme  
Salle du conseil, 19 h 30

### 14 NOVEMBRE

Danse - Spectacle laboratoire  
Centre des loisirs, 19 h 30 (LP)



**16 NOVEMBRE**  
Théâtre - La mère Troll  
Salle Émile-Legault, 11 h (LP)

**21 NOVEMBRE**  
Ciné-conférence - Jean-Paul Jérôme : La couleur, la lumière et la forme  
Bibliothèque du Boisé, 11 h

**22 NOVEMBRE**  
Musique - Criollo Elektrik  
Centre des loisirs, 19 h 30 (LP)

**23 NOVEMBRE AU 8 DÉCEMBRE**  
Exposition - Participants aux ateliers de peinture acrylique et contemporaine et de sculpture sur pierre  
Centre des loisirs, 8 h 30 à 21 h

## DÉCEMBRE

**2 DÉCEMBRE**  
Cinéma - L'ONF à la maison : Qu'est-ce que la démocratie?  
Centre des loisirs, 19 h 30 (LP)

**3 DÉCEMBRE**  
Séance publique du conseil de Saint-Laurent  
Salle du conseil, 19 h 30

**7 DÉCEMBRE**  
Cinéma - Des animaux et des insectes qui ont presque toujours le dernier mot  
Centre des loisirs, 15 h (LP)



**8 DÉCEMBRE**  
Concert - Django belles  
Centre des loisirs, 14 h (LP)

**11 DÉCEMBRE**  
Séance du Comité consultatif d'urbanisme  
Salle du conseil, 19 h 30

**14 DÉCEMBRE AU 12 JANVIER**  
Exposition de peinture - Frantz Louis  
Centre des loisirs, 8 h 30 à 21 h

(LP)

Laissez-passer gratuit requis

■ **CENTRE D'EXPOSITION LETHBRIDGE**  
Bibliothèque du Boisé, gratuit

**JUSQU'AU 3 NOVEMBRE**  
Tout mon entourage - Daphne Boyer



**14 NOVEMBRE AU 19 JANVIER**  
Vernissage : 16 novembre, 14 h  
Les lignes troubles - Zhiheng Su et Florence Yee

■ **INSCRIPTIONS SUR LOISIRS MONTRÉAL**  
Activités sportives : Dès le 13 novembre  
Activités aquatiques : Dès le 14 décembre pour adultes et le 15 décembre pour enfants  
Ateliers culturels : Dès le 19 novembre  
Centre préscolaire : Dès le 12 novembre

ville.montreal.qc.ca/saint-laurent/loisirsmontré

Renseignements : 514 855-6110, poste 0

Inscription sur place au Centre des loisirs : 18 novembre

■ **BIBLIOTHÈQUE DU BOISÉ**  
**16 NOVEMBRE**  
Lancement du médialab  
Voir la page 4.

■ **MUSÉE DES MAÎTRES ET ARTISANS DU QUÉBEC**  
615, avenue Saint-Croix

**21 NOVEMBRE AU 15 DÉCEMBRE**  
Trois siècles de céramique au Québec

**19 DÉCEMBRE AU 16 FÉVRIER**  
Quand Boucar Diouf s'intègre au bois

■ **PROGRAMMATION CULTURE ET BIBLIOTHÈQUES**  
ville.montreal.qc.ca/saint-laurent

## RESPECT DES STATIONNEMENTS ET DÉBARCADÈRES RÉSERVÉS

Le SPVM observe régulièrement des espaces de stationnement et des débarcadères réservés aux personnes handicapées occupés par des véhicules non munis d'une vignette. Plus qu'un manque de civisme, cette situation cause aux véritables usagers de ces espaces de réels problèmes. Ils doivent alors attendre que leur place réservée se libère ou, pire, se stationner dans un autre espace non adapté à leurs besoins et situé plus loin de leur domicile.

Il est important de rappeler que le *Code de sécurité routière du Québec* prévoit des amendes pour le non-respect de ces signalisations. Ainsi, les policiers peuvent émettre un constat d'infraction accompagné d'une amende de 200 \$ à un véhicule stationné dans un espace de stationnement réservé à l'usage exclusif des personnes handicapées ou encore de 100 \$ à un véhicule immobilisé dans une zone de débarcadère.

Soyez vigilants!



## Prêts pour l'hiver?



## Amusez-vous!



# LOISIRS ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL

## LA PAIX SOUS LE THÈME DE L'ACTION CLIMATIQUE

C'est sous un soleil radieux qu'a eu lieu la traditionnelle cérémonie pour la Journée internationale de la paix le 19 septembre au parc Beaudet, aussi appelé le « parc de la paix ».

Quelque cinquante élèves de l'École secondaire Émile-Legault et de l'École internationale des apprenants ont apporté leurs messages de paix sous la forme de textes, de poèmes et de dessins. Cela a donné lieu à des moments forts en émotion. Chaque participant a aussi pris l'engagement ferme d'agir concrètement pour lutter contre les changements climatiques, puisque c'était le thème choisi par les Nations unies cette année. Cette cérémonie a été organisée en partenariat avec le Comité des organismes sociaux de Saint-Laurent et la communauté baha'ie de Montréal.

Le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, et le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, en présence de représentants de divers organismes de l'arrondissement et d'élèves de l'École internationale des apprenants.



## LE CENTRE DES LOISIRS SOUFFLE SES 25 BOUGIES



Le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, le directeur de la Culture, des Sports, des Loisirs et du Développement social, **Patrick Igual**, le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, et le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, coupant le gâteau du 25<sup>e</sup> anniversaire du Centre des loisirs.

Le conseil de Saint-Laurent a profité du vernissage de l'exposition des spécialistes des ateliers culturels, le 25 septembre dernier, pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire du Centre des loisirs.

C'est avec plaisir que les convives, incluant des responsables d'associations de loisirs, des résidents et des employés de l'arrondissement, ont partagé leurs souvenirs liés à cette institution laurentienne lors de ce rassemblement festif.

Situé au 1375, rue Grenet, le Centre des loisirs a été inauguré en 1994. Depuis, l'édifice est devenu un lieu majeur de diffusion culturelle dans l'arrondissement, proposant une programmation variée et de qualité, que ce soit des pièces de théâtre, des concerts, des expositions ou des films. Il héberge également des organismes communautaires et de loisirs ayant le mandat d'offrir des services à l'ensemble de la collectivité.

« Le Centre des loisirs joue un rôle de premier plan à Saint-Laurent pour les loisirs, mais aussi le développement social, les sports et la culture. La nature des activités qui y sont offertes contribue à faire de notre communauté un milieu où il fait bon vivre et où règnent le bien-être et l'harmonie », s'est réjoui le maire de Saint-Laurent, Alan DeSousa.

invitation



votre laboratoire de création numérique

Découvrez de nouveaux locaux dédiés à la création numérique et au multimédia le samedi 16 novembre, de 13 h à 16 h, à la Bibliothèque du Boisé.

ROBOTIQUE | PHOTO | JEUX VIDÉO | DESSIN | PROGRAMMATION

EXPLOREZ CE NOUVEAU SERVICE GRATUIT!

Saint-Laurent  
Montréal

Montréal

Québec

# LOISIRS ET DÉVELOPPEMENT SOCIAL



Le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, et la directrice du Conseil des arts de Montréal, **Nathalie Maillé**, entourés par le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, l'une des membres du trio vedette, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, et ses filles, **Tara** et **Joya**, l'une des musiciennes, l'auteur-compositeur-interprète **Damien Robitaille**, le directeur de la Culture, des Sports, des Loisirs et du Développement social, **Patrick Igual**, la conseillère d'arrondissement pour le district de Norman-McLaren, **Michèle D. Biron**, la directrice des Communications et des Initiatives territoriales du Conseil des arts de Montréal, **Tania Orméjuste**, et le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**.

## UN LANCEMENT ÉLECTRISANT POUR LA PROGRAMMATION CULTURELLE

La culture sera résolument sous les projecteurs au fil des prochains mois à Saint-Laurent! Le 27 septembre dernier, l'ambiance était à la fête, alors que se donnait le coup d'envoi de la programmation culturelle automnale au Centre des loisirs.

Profitant du rassemblement, le maire de Saint-Laurent, Alan DeSousa, et la directrice du Conseil des arts de Montréal, Nathalie Maillé, ont annoncé l'octroi de 30 000 \$ pour la création et la diffusion des productions artistiques professionnelles d'artistes laurentiens. Cette nouvelle réjouissante a été suivie par la présentation de la programmation culturelle : encore une fois, des spectacles variés, pour la plupart gratuits, composeront la programmation automnale. C'est l'artiste Damien Robitaille qui a conclu la célébration en interprétant une version intime de son spectacle, *Univers parallèle en trio*.



## UNE SEPTIÈME MURALE SUR LE TERRITOIRE

Une œuvre intitulée *Cœurs combattants - Équanimité* et réalisée par Ankh One agrmente désormais la boutique JAF Prêt-à-porter, au 900, boulevard Décarie. Conçue à la manière d'un collage, l'œuvre illustre, entre autres, le vivre ensemble et l'environnement, des valeurs chères à l'arrondissement. Ce message d'ailleurs est renforcé par l'ajout de calligraphies et d'un poème original d'Alizée Pichot. La murale a été rendue possible grâce au Programme d'art mural de la Ville de Montréal et à la collaboration de l'organisme à but non lucratif Kolab et de la Société de développement commercial Quartier D.

Le 15 août, les artistes, les commerçants, les partenaires et des citoyens se sont joints au conseil de Saint-Laurent afin de célébrer l'ajout de cette septième murale sur le territoire laurentien. Le rassemblement festif s'est par la suite poursuivi à l'emplacement de *Lorem Ipsum*, une fresque de Romain Boz prévue sur le conteneur de la place Rodolphe-Rousseau.

Un membre de Quartier D, **Ian Cytrynbaum**, une agente de développement culturel de Saint-Laurent, **Charlotte Badin**, la chargée de projets et marketing de Kolab, **Chani Caron Piché**, le président du conseil d'administration de la SDC Quartier D, **Berj Merdjanian**, le directeur général de la SDC Quartier D, **Gil Favreau**, la conseillère d'arrondissement pour le district de Norman-McLaren, **Michèle D. Biron**, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, les artistes **Romain Boz** et **Ankh One**, la directrice des ventes et partenariats de Kolab, **Amélie Roy-Fortin**, le propriétaire de la boutique JAF Prêt-à-porter, **Abdel Hassan Kaoussarani**, et son invitée, ainsi que le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**.



## COLLECTES AUTOMNALES

### IMMEUBLES DE 8 LOGEMENTS ET MOINS

Les feuilles mortes et les résidus verts peuvent être déposés dans le bac brun destiné à la collecte des matières organiques, laquelle est offerte toute l'année selon l'horaire de collecte propre à chaque secteur. L'excédent peut être déposé à côté du bac brun dans un contenant rigide réutilisable ou des sacs de papier. Les sacs de plastique ne seront pas ramassés.

### IMMEUBLES DE 9 LOGEMENTS ET PLUS

Les feuilles mortes et les résidus verts, incluant les branches de conifère, peuvent être déposés en bordure de rue dans un contenant rigide réutilisable ou des sacs de papier. Les sacs de plastique ne seront pas ramassés. La collecte se déroule jusqu'au **29 novembre 2019** selon l'horaire de la collecte des matières organiques par secteur.

### BRANCHES D'ARBRE

Les branches d'arbre dont le **diamètre n'excède pas 5 cm** peuvent être déposées dans le bac brun pour les matières organiques. Si les branches ne sont pas déposées dans un contenant (bac brun, sac de papier, contenant rigide réutilisable), elles doivent être attachées solidement en paquets d'une **longueur maximum de 1 m** et d'une **largeur maximum de 50 cm**.

Les branches dont le diamètre excède 5 cm, les systèmes racinaires et les branches résultant de travaux d'abattage sont exclus de la collecte à domicile. Ceux-ci doivent être déposés à l'un des écocentres ou ramassés par un entrepreneur privé.

**RENSEIGNEMENTS : 311**  
[ville.montreal.qc.ca/saint-laurent](http://ville.montreal.qc.ca/saint-laurent)

## SAINT-LAURENT : VILLE AMIE DES MONARQUES

Plus d'une quarantaine de participants ont assisté à la présentation En mission pour le monarque le dimanche 15 septembre à la Bibliothèque du Bois. Petits et grands ont pu découvrir diverses facettes de ce papillon grâce aux explications d'un expert de l'Insectarium de Montréal. De plus, les participants ont visité la friche du boisé du parc Marcel-Laurin pour observer l'asclépiade, la plante nourricière de la chenille du monarque. Ils ont également reçu des semences de cette plante afin de créer chez eux un habitat propice aux papillons monarques. Cette activité leur permettait de se familiariser avec le programme scientifique nord-américain de recensement du monarque qui fait appel à la population.

Ce fut l'occasion pour le maire de Saint-Laurent, Alan DeSousa, d'annoncer l'obtention du statut Argent pour l'arrondissement dans le cadre du programme Ville amie des monarques de la Fondation David Suzuki. Cette certification atteste des mesures mises en place sur le territoire de Saint-Laurent visant la restauration des habitats du monarque et la sensibilisation des citoyens.

Le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, et le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, explorant le boisé avec les participants.



## UN GRAND SUCCÈS POUR LA PREMIÈRE ÉDITION DE LA FÊTE DES RÉCOLTES

Des centaines de résidents ont visité la première édition de la Fête de récoltes, le samedi 21 septembre au parc Gohier. La belle température leur a permis de passer un moment agréable tout en découvrant les initiatives locales d'agriculture urbaine.

Organisé conjointement par VertCité et l'arrondissement de Saint-Laurent, cet événement festif avait pour objectif de réunir tous les acteurs impliqués dans des projets d'agriculture urbaine à Saint-Laurent, et plus largement à Montréal et ses environs.

Le conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**, l'agente de liaison de Saint-Laurent, **Sofia Bitran**, le maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, la chargée de projets en agriculture urbaine de VertCité, **Clémence Ballet**, la conseillère d'arrondissement pour le district de Norman-McLaren, **Michèle D. Biron**, le directeur de VertCité, **Guy Déziel**, le conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, et le conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**.



# DÉVELOPPEMENT DURABLE

## MERCI AUX ÉCOCITOYENS DE SAINT-LAURENT

Plus de 140 résidents ont signé l'engagement de l'écocitoyen durant l'été 2019. Cela représentait une façon de s'engager officiellement à contribuer à la réduction des déchets en participant aux collectes des matières organiques et recyclables.

**BRAVO ET MERCI À CEUX ET CELLES QUI ONT SIGNÉ!**

**POSEZ #1 GESTE CONCRET POUR L'ENVIRONNEMENT!**



Melissa, écocitoyenne de Saint-Laurent



Peggy, écocitoyenne de Saint-Laurent

## CONCOURS « TROUSSE D'URGENCE »



Retournez votre coupon à l'adresse :  
Concours « TROUSSE D'URGENCE »  
777, boulevard Marcel-Laurin  
Saint-Laurent (Québec) H4M 2M7

Les coupons pour le concours « Trousse d'urgence » devront être reçus au plus tard le **jeudi 28 novembre 2019**. Chaque participation donne une chance de gagner lors du tirage. La personne gagnante sera contactée par l'arrondissement et son nom sera publié dans le prochain Bulletin de Saint-Laurent.

*Les employés de l'arrondissement de Saint-Laurent ne sont pas admissibles au concours.*

FÉLICITATIONS À M<sup>ME</sup> GIUSEPPINA GALLUCCIO, QUI A REMPORTÉ LE CONCOURS D'AOÛT.

Répondez à la question inscrite sur le coupon de participation et courez la chance de gagner une **trousse d'urgence de la Croix-Rouge** offerte dans le cadre du Rendez-vous de l'écocitoyen.



Coupon de participation au concours « TROUSSE D'URGENCE »

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

Pour recevoir l'Infolettre, inscrivez votre courriel \_\_\_\_\_

QUESTION : Où aura lieu le Rendez-vous de l'écocitoyen?

## LA SÉCURITÉ DES ENFANTS AU CŒUR DES ACTIONS

Alors que 18 500 jeunes Laurentiens de 5 à 19 ans reprenaient le chemin de l'école, Saint-Laurent a renouvelé sa campagne de sensibilisation sur la sécurité routière et piétonne. Menée en collaboration avec le SPVM, la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys et la Commission scolaire English-Montréal, cette campagne vise l'objectif de faire adopter des comportements sécuritaires aux parents qui conduisent leurs enfants à l'école, aux automobilistes, aux piétons et aux cyclistes.

Sous l'œil attentif de la mascotte du SPVM, **Flik**, des élèves de l'école Cedarcrest s'engagent sur la traverse piétonne de monarques en compagnie de leur directrice, **Elena Zervas**, du maire de Saint-Laurent, **Alan DeSousa**, d'une agente sociocommunautaire du PDQ 7 **Judy Yankowski**, du conseiller d'arrondissement pour le district de Côte-de-Liesse, **Jacques Cohen**, du conseiller de la Ville pour le district de Norman-McLaren, **Aref Salem**, du commandant du PDQ 7, **Jean Robillard**, et du conseiller de la Ville pour le district de Côte-de-Liesse, **Francesco Miele**.



# RENDEZ-VOUS DE L'ÉCOCITOYEN

ECO-CITIZENS' RENDEZ-VOUS

Samedi 26 octobre  
10 h à 18 h  
Complexe sportif

Saturday, October 26  
10 a.m. to 6 p.m.  
Sports Complex

GRATUIT  
FREE

**Posons #1geste!** En tant que territoire municipal durable, Saint-Laurent veut aller au-delà de la sensibilisation. Le Rendez-vous de l'écocitoyen propose des outils concrets et une foule d'astuces pour adopter des comportements écoresponsables au quotidien. Cet événement inédit est un moment fort, une occasion de se rassembler et d'échanger tout en s'amusant en famille. À Saint-Laurent, nous avons plus que des citoyens : des écocitoyens!

**Let's do #1Action!** As a sustainable municipal territory, Saint-Laurent strives to go beyond awareness. The Eco-citizen's Rendez-vous presents concrete tools and great tips for adopting ecoresponsible behaviour every day. This unique event is a tremendous opportunity - a chance to come together and discuss while having fun with the entire family. In Saint-Laurent, we have more than citizens - we have ecocitizens!

## NOTRE CONFÉRENCIER-VEDETTE OUR FEATURED SPEAKER



**Patrick  
de Bellefeuille**

Présentateur et  
spécialiste du climat  
chez MétéoMédia

*Presenter and  
climate specialist  
at MétéoMédia*

## ESSAYEZ UN VÉHICULE ÉLECTRIQUE! TEST AN ELECTRIC VEHICLE!



Gracieuseté / Thanks to



Association des Véhicules  
Électriques du Québec

## ZOO ÉCOMUSEUM

### ANIMAUX VIVANTS SUR PLACE LIVE ANIMALS ON THE SPOT

Découvrez la biodiversité du Québec et pourquoi il est important de la protéger. L'activité aura lieu à trois reprises : 11 h 30, 14 h et 16 h.

► **PLACES LIMITÉES. RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT :**  
514 744-8333, [info@vertcite.ca](mailto:info@vertcite.ca) ou [vertcite.ca/activites](http://vertcite.ca/activites)

*Discover Québec's biodiversity and why it is important to protect it. The activity will take place on three occasions: 11 a.m., 2 and 4 p.m.*

► **PLACES LIMITED. RESERVE TODAY:**  
514 744-8333, [info@vertcite.ca](mailto:info@vertcite.ca) or [vertcite.ca/activites](http://vertcite.ca/activites)



Vous êtes une entreprise de Saint-Laurent ? Participez au Rendez-vous de l'écocitoyen corporatif, le **25 octobre 2019**. Une matinée conférence et réseautage : [www.rdvécocitoyen.ca](http://www.rdvécocitoyen.ca)

You are a business from Saint-Laurent? Take part in the **October 25, 2019**, Corporate Eco-citizens' Rendez-vous. A Conference & Networking Morning: [www.rdvécocitoyen.ca](http://www.rdvécocitoyen.ca)

HORAIRE À CONSERVER <i>SCHEDULE TO KEEP</i>	CONFÉRENCES <i>CONFERENCES</i>	ATELIERS <i>WORKSHOPS</i>		
	SCÈNE PRINCIPALE / <i>MAIN STAGE</i>	SALLE / <i>ROOM S.025</i>	AIRE D'ANIMATION / <i>ACTIVITIES AREA</i>	
10 h - 10 a.m.			10 h - 10 a.m.	
<b>10 h 30 - 10:30 a.m.</b>	<b>Le potager urbain, facile et naturel</b> Bertrand Dumont, auteur et jardinier		<b>10 h 30 - 10:30 a.m.</b>	<b>Décoration de citrouilles</b> <i>Pumpkin decoration</i> Centre ABC
10 h 45 - 10:45 a.m.			10 h 45 - 10:45 a.m.	
11 h - 11 a.m.			11 h - 11 a.m.	
11 h 15 - 11:15 a.m.			11 h 15 - 11:15 a.m.	
<b>11 h 30 - 11:30 a.m.</b>	<b>Réussir la transition énergétique, un écoquartier à la fois!</b> Jean-François Lefebvre / Fondation David Suzuki	<b>Biodiversité de la Vallée du Saint-Laurent</b> <i>Biodiversity in the St. Lawrence River Valley</i> Zoo Écomuseum	<b>11 h 30 - 11:30 a.m.</b>	<b>Organiser une fête zéro déchet</b> <i>How to organize a zero-waste party</i> Association québécoise zéro déchet
11 h 45 - 11:45 a.m.			11 h 45 - 11:45 a.m.	
12 h - 12 p.m.			12 h - 12 p.m.	
12 h 15 - 12:15 p.m.			12 h 15 - 12:15 p.m.	
<b>12 h 30 - 12:30 p.m.</b>	<b>Comprendre la météo et les changements climatiques</b> <b>Patrick de Bellefeuille</b>		<b>12 h 30 - 12:30 p.m.</b>	<b>Mon empreinte écologique</b> <i>My ecological footprint</i> GUEPE
12 h 45 - 12:45 p.m.			12 h 45 - 12:45 p.m.	
13 h - 1 p.m.			13 h - 1 p.m.	
13 h 15 - 1:15 p.m.			13 h 15 - 1:15 p.m.	
<b>13 h 30 - 1:30 p.m.</b>	<b>Une dragonne pour les écoles écolos!</b> Avec / <i>With</i> Marie-Josée Richer, cofondatrice de PRANA collations santé Présentation des projets étudiants / <i>Presentation of student projects</i>			
13 h 45 - 1:45 p.m.				
14 h - 2 p.m.		<b>Biodiversité de la Vallée du Saint-Laurent</b> <i>Biodiversity in the St. Lawrence River Valley</i> Zoo Écomuseum	<b>14 h - 2 p.m.</b>	
<b>14 h 15 - 2:15 p.m.</b>	<b>Des gestes simples pour mon éco-santé au quotidien</b> Lise Parent / Réseau des femmes en environnement		14 h 15 - 2:15 p.m.	
14 h 30 - 2:30 p.m.			<b>14 h 30 - 2:30 p.m.</b>	<b>Décoration de citrouilles</b> <i>Pumpkin decoration</i> Centre ABC
14 h 45 - 2:45 p.m.		14 h 45 - 2:45 p.m.		
15 h - 3 p.m.			15 h - 3 p.m.	
<b>15 h 15 - 3:15 p.m.</b>	<b>Être un citoyen écoresponsable, c'est quoi?</b> Anne-Sophie Jean-Charles / Équiterre		15 h 15 - 3:15 p.m.	
15 h 30 - 3:30 p.m.			<b>15 h 30 - 3:30 p.m.</b>	<b>Les changements climatiques</b> <i>Climate change</i> GUEPE
15 h 45 - 3:45 p.m.			15 h 45 - 3:45 p.m.	
16 h - 4 p.m.		<b>Biodiversité de la Vallée du Saint-Laurent</b> <i>Biodiversity in the St. Lawrence River Valley</i> Zoo Écomuseum	<b>16 h - 4 p.m.</b>	
<b>16 h 15 - 4:15 p.m.</b>	<b>Comment me préparer à une urgence sur le territoire de ma municipalité</b> Croix-Rouge		16 h 15 - 4:15 p.m.	
16 h 30 - 4:30 p.m.			<b>16 h 30 - 4:30 p.m.</b>	<b>Organiser une fête zéro déchet</b> <i>How to organize a zero-waste party</i> Association québécoise zéro déchet
16 h 45 - 4:45 p.m.		16 h 45 - 4:45 p.m.		
17 h - 5 p.m.			17 h - 5 p.m.	
<b>17 h 15 - 5:15 p.m.</b>	<b>Peut-on lutter efficacement contre les changements climatiques?</b> <b>Patrick de Bellefeuille</b>		17 h 15 - 5:15 p.m.	
17 h 30 - 5:30 p.m.			17 h 30 - 5:30 p.m.	
17 h 45 - 5:45 p.m.			17 h 45 - 5:45 p.m.	
18 h - 6 p.m.			18 h - 6 p.m.	